

6.9.2023

A9-0233/303

Emendamento 303

Javi López

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione

A9-0233/2023

Javi López

La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Proposta di direttiva

Allegato II – Sezione 1 – titolo

Testo della Commissione

Emendamento

SEZIONE 1 - SOGLIE DI
VALUTAZIONE PER LA PROTEZIONE
DELLA SALUTE

SEZIONE 1 - SOGLIE DI
VALUTAZIONE PER ***I VALORI***
LIMITE PER LA PROTEZIONE DELLA
SALUTE ***UMANA DA RAGGIUNGERE***
ENTRO IL 1° GENNAIO 2025

Or. en

6.9.2023

A9-0233/304

Emendamento 304

Javi López

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione

A9-0233/2023

Javi López

La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Proposta di direttiva

Allegato II – Sezione 1 bis (nuova) – titolo

Testo della Commissione

Emendamento

***SEZIONE 1 BIS (nuova) – SOGLIE DI
VALUTAZIONE PER I VALORI
LIMITE PER LA PROTEZIONE DELLA
SALUTE UMANA DA RAGGIUNGERE
ENTRO IL 1° GENNAIO 2030***

Or. en

6.9.2023

A9-0233/305

Emendamento 305

Javi López

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione

A9-0233/2023

Javi López

La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Proposta di direttiva

Allegato II – Sezione 1 bis (nuova) – tabella

Testo della Commissione

Emendamento

<i>Inquinante</i>	<i>Soglia di valutazione (media annua, salvo diversa indicazione)</i>
<i>PM_{2,5}</i>	<i>5 µg/m³</i>
<i>PM₁₀</i>	<i>15 µg/m³</i>
<i>Biossido di azoto (NO₂)</i>	<i>10 µg/m³</i>
<i>Biossido di zolfo (SO₂)</i>	<i>40 µg/m³ (media su 24 ore) ⁽¹⁾</i>
<i>Benzene</i>	<i>1,7 µg/m³</i>
<i>Monossido di carbonio (CO)</i>	<i>4 mg/m³ (media su 24 ore) ⁽¹⁾</i>
<i>Piombo (Pb)</i>	<i>0,25 µg/m³</i>
<i>Arsenico (As)</i>	<i>3,0 ng/m³</i>
<i>Cadmio (Cd)</i>	<i>2,5 ng/m³</i>
<i>Nickel (Ni)</i>	<i>10 ng/m³</i>
<i>Benzo(a)pirene</i>	<i>0,12 ng/m³</i>
<i>Ozono (O₃)</i>	<i>100 µg/m³ (media massima su 8 ore) ⁽¹⁾</i>
<i>(1) 99° percentile (ossia tre giorni di superamento all'anno).</i>	

Or. en

6.9.2023

A9-0233/306

Emendamento 306

Javi López

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione

A9-0233/2023

Javi López

La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Proposta di direttiva

Allegato V – Sezione A – titolo

Testo della Commissione

Emendamento

A. Incertezza delle misurazioni e della modellizzazione per la valutazione della qualità dell'aria ambiente

A. Incertezza delle misurazioni e della modellizzazione per la valutazione della qualità dell'aria ambiente ***(per norme in materia di qualità dell'aria da raggiungere entro il 1° gennaio 2035)***

Or. en

6.9.2023

A9-0233/307

Emendamento 307

Javi López

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione

A9-0233/2023

Javi López

La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Proposta di direttiva

Allegato V – Sezione A bis (nuova) – titolo

Testo della Commissione

Emendamento

A bis. Incertezza delle misurazioni e della modellizzazione per la valutazione della qualità dell'aria ambiente (per norme in materia di qualità dell'aria da raggiungere entro il 1° gennaio 2030)

Or. en

Emendamento 308**Javi López**

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione**A9-0233/2023****Javi López**La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))**Proposta di direttiva****Allegato V – Sezione A bis (nuova) – punto 1 – tabella***Testo della Commissione**Emendamento*

<i>Inquinante atmosferico</i>	<i>Incertezza massima delle misurazioni in siti fissi</i>		<i>Incertezza massima delle misurazioni indicative ⁽¹⁾</i>		<i>Rapporto massimo tra l'incertezza della modellizzazione e l'incertezza delle misurazioni in siti fissi</i>
	<i>Valore assoluto</i>	<i>Valore relativo</i>	<i>Valore assoluto</i>	<i>Valore relativo</i>	
<i>PM_{2.5}</i>	<i>3,0 µg/ m³</i>	<i>30 %</i>	<i>4,0 µg/ m³</i>	<i>40 %</i>	<i>1,7</i>
<i>PM₁₀</i>	<i>4,0 µg/ m³</i>	<i>20 %</i>	<i>6,0 µg/ m³</i>	<i>30 %</i>	<i>1,3</i>
<i>NO₂/ NO_x</i>	<i>6,0 µg/ m³</i>	<i>30 %</i>	<i>8,0 µg/ m³</i>	<i>40 %</i>	<i>1,4</i>
<i>Benzene</i>	<i>0,75 µg/ m³</i>	<i>25 %</i>	<i>1,2 µg/ m³</i>	<i>35 %</i>	<i>1,7</i>
<i>Piombo</i>	<i>0,125 µg/ m³</i>	<i>25 %</i>	<i>0,175 µg/ m³</i>	<i>35 %</i>	<i>1,7</i>
<i>Arsenico</i>	<i>2,4 ng/ m³</i>	<i>40 %</i>	<i>3,0 ng/ m³</i>	<i>50 %</i>	<i>1,1</i>
<i>Cadmio</i>	<i>2,0 ng/ m³</i>	<i>40 %</i>	<i>2,5 ng/ m³</i>	<i>50 %</i>	<i>1,1</i>
<i>Nickel</i>	<i>8,0 ng/ m³</i>	<i>40 %</i>	<i>10,0 ng/ m³</i>	<i>50 %</i>	<i>1,1</i>
<i>Benzo(a)pirene</i>	<i>0,5 ng/ m³</i>	<i>50 %</i>	<i>0,6 ng/ m³</i>	<i>60 %</i>	<i>1,1</i>

(1) Quando si utilizzano misurazioni indicative per scopi diversi dalla valutazione della conformità, quali progettazione o riesame della rete di monitoraggio, calibrazione e convalida del modello, ma non solo, l'incertezza può essere quella stabilita per le applicazioni di modellizzazione.

Or. en

Emendamento 309**Javi López**

a nome del gruppo S&D

Karin Karlsbro

a nome del gruppo Renew

Relazione**A9-0233/2023****Javi López**La qualità dell'aria ambiente e un'aria più pulita in Europa
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))**Proposta di direttiva****Allegato V – Sezione A bis (nuova) – punto 2 – tabella***Testo della Commissione**Emendamento*

<i>Inquinante atmosferico</i>	<i>Incertezza massima delle misurazioni in siti fissi</i>		<i>Incertezza massima delle misurazioni indicative ⁽¹⁾</i>		<i>Rapporto massimo tra l'incertezza della modellizzazione e l'incertezza delle misurazioni in siti fissi</i>
	<i>Valore assoluto</i>	<i>Valore relativo</i>	<i>Valore assoluto</i>	<i>Valore relativo</i>	
<i>PM_{2,5} (24 ore)</i>	<i>6,3 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>8,8 µg/m³</i>	<i>35 %</i>	<i>2,5</i>
<i>PM₁₀ (24 ore)</i>	<i>11,3 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>22,5 µg/m³</i>	<i>50 %</i>	<i>2,2</i>
<i>NO₂ (al giorno)</i>	<i>7,5 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>12,5 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>3,2</i>
<i>NO₂ (all'ora)</i>	<i>30 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>50 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>3,2</i>
<i>SO₂ (al giorno)</i>	<i>7,5 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>12,5 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>3,2</i>
<i>SO₂ (all'ora)</i>	<i>52,5 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>87,5 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>3,2</i>
<i>CO (24 ore)</i>	<i>0,6 mg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>1,0 mg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>3,2</i>
<i>CO (8 ore)</i>	<i>1,0 mg/m³</i>	<i>10 %</i>	<i>2,0 mg/m³</i>	<i>20 %</i>	<i>4,9</i>
<i>Ozono (stagione di punta): incertezza dei</i>	<i>10,5 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>17,5 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>1,7</i>

<i>valori su 8 ore</i>					
<i>Ozono (media su 8 ore)</i>	<i>18 µg/m³</i>	<i>15 %</i>	<i>30 µg/m³</i>	<i>25 %</i>	<i>2,2</i>
<i>(1) Quando si utilizzano misurazioni indicative per scopi diversi dalla valutazione della conformità, quali progettazione o riesame della rete di monitoraggio, calibrazione e convalida del modello, ma non solo, l'incertezza può essere quella stabilita per le applicazioni di modellizzazione.</i>					

Or. en